

RICERCA DEI GUASTI

GUASTO	CAUSA	INTERVENTO
Il frigorifero non funziona, non risulta acceso.	Mancanza di tensione.	Assicurarsi che nella presa da 12 Volt (accendisigari) sia presente tensione. Accertarsi che l'interruttore di accensione del veicolo sia inserito.
Il frigorifero non funziona, non risulta acceso.	Accendisigari sporco o cattivo contatto.	Verificare le condizioni dell'accendisigari e della relativa presa. Installare in modo corretto.
Il frigorifero non funziona, non risulta acceso.	Fusibili guasti.	Controllare i fusibili nel seguente ordine: 1) fusibile spina; 2) fusibile auto.
Frigorifero acceso: mancanza di freddo.	La ventola interna o il sistema di raffreddamento sono guasti.	Fare eseguire la riparazione sono da Personale autorizzato presso i centri assistenza.
Frigorifero acceso: mancanza di caldo.	La ventola interna o il sistema di raffreddamento sono guasti.	Fare eseguire la riparazione sono da Personale autorizzato presso i centri assistenza.

FEHLERSUCHE

FEHLER	URSACHE	MAßNAHME
Der Kühlbox funktioniert nicht ist nicht eingeschaltet.	Fehlende Spannungsversorgung.	Sicherstellen, dass an der 12-Volt-Steckdose (Zigarettenanzünder) Spannung anliegt Sicherstellen, dass die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet ist.
Der Kühlbox funktioniert nicht ist nicht eingeschaltet.	Zigarettenanzünder verschmutzt oder schlechter Kontakt.	Den Zustand des Zigarettenanzünders und der entsprechenden Steckdose überprüfen. Korrekt installieren.
Der Kühlbox funktioniert nicht ist nicht eingeschaltet.	Sicherungen defekt.	Die Sicherungen in der folgenden Reihenfolge prüfen: 1) Sicherung des Steckers; 2) Sicherung des Autos.
Kühlbox eingeschaltet: Keine Kälteproduktion.	Der innere Ventilator oder das Kühlsystem sind defekt.	Die Reparaturen müssen durch den autorisiertes Personal bei den Kundendienstcentern ausgeführt werden.
Kühlbox eingeschaltet: Keine Wärmeproduktion.	Der innere Ventilator oder das Kühlsystem sind defekt	Die Reparaturen müssen durch den autorisiertes Personal bei den Kundendienstcentern ausgeführt werden



Manuale Istruzioni (I)
Instruction Manual (GB)
Bedienungsanleitung (D)
Manuel d'Utilisation (F)
www.cncontinental.it

FRIGO BOX NEVE®

ELECTRA T20 T25 T30 T40



FRIGO BOX NEVE®

ELECTRA T20 T25 T30 T40

12 Volts Smart

Prima di eseguire la messa in funzione dell'apparecchio leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.

1. INDICAZIONI DI SICUREZZA

1.1 Sicurezza generale

- Tenere fuori dalla portata dei bambini, gli elettrodomestici non devono essere considerati giocattoli.
- Se l'apparecchio presenta danni visibili, evitare di metterlo in funzione.
- Lasciare libere le feritoie di aerazione poste sul coperchio, per consentire un corretto ricircolo dell'aria.
- I prodotti alimentari possono essere conservati solo nelle confezioni originali o in contenitori adeguati.
- L'apparecchio deve essere riparato solo da personale specializzato. Le riparazioni effettuate in modo scorretto potrebbero causare rischi molto gravi.
- Il frigorifero non è adatto per il trasporto di sostanze corrosive o solventi.
- Collegare l'apparecchio alla corrente continua di 12V (accendisigari) con il cavo compreso nella fornitura.

- Confrontare i dati della tensione riportati sulla targhetta con quelli delle prese e degli attacchi disponibili.
- Non estrarre mai la spina dall'accendisigari, tirando il cavo di allacciamento.
- Non collegare in caso la spina e l'alimentazione siano bagnati.
- Se il cavo di allacciamento è danneggiato è necessario sostituirlo per evitare pericoli.
- I lavori di riparazione devono essere effettuati solo da un Punto Assistenza Clienti autorizzato.
- Staccare il cavo di allacciamento:
- 1) Prima di effettuare la pulizia e la cura.
- 2) Dopo ogni utilizzo.

- Non immergere il frigo in acqua e non versare liquidi sopra le griglie di aerazione.
- In caso di pioggia, staccare l'alimentazione e riparare il frigo portatile dall'acqua.
- Per imbarcazioni: fare sempre in modo che l'alimentazione elettrica sia sempre controllata da un interruttore differenziale. Pericolo di morte!

1.2 Sicurezza durante il funzionamento dell'apparecchio

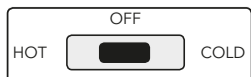
- Prima della messa in funzione assicurarsi che la linea di alimentazione e la spina siano asciutte.
- Non collocare l'apparecchio nelle vicinanze di fiamme libere o altre fonti di calore (riscaldamento, intensa esposizione ai raggi solari, forni a gas, ecc.).
- Attenzione pericolo di surriscaldamento.
- Assicurarsi che il calore generato durante il funzionamento sfati sufficientemente.
- Assicurarsi che la distanza fra l'apparecchio e le pareti o altri oggetti sia tale che l'aria possa circolare liberamente.
- Non versare nessun tipo di liquido o ghiaccio nel contenitore.
- Proteggere l'apparecchio e i cavi dal caldo e dall'umidità.
- Non toccare mai i cavi nudi a mani nude, specie se bagnate e/o sudate. Pericolo di morte!

Il Costruttore declina ogni responsabilità per danni risultanti da un uso non conforme alla destinazione o da un impiego scorretto.

2. DESCRIZIONE TECNICA

Il frigorifero è stato progettato e costruito per consentire il raffreddamento o il riscaldamento degli alimenti. Il frigo è in grado di mantenere la temperatura interna sino a 20° al di sotto della temperatura esterna (max 5°C interni) nella modalità "Cold" e fino a 65°C nella modalità "Hot". La doppia ventilazione ne garantisce la migliore resa.

Grazie al comodo interruttore (Hot/Caldo - Off/Spento - Cold/Freddo) si può scegliere l'utilizzo appropriato secondo le necessità di mantenere freschi o caldi gli alimenti



PROBLEM SOLVING CHECKLIST

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	WHAT TO DO
Cool box does not operate, not on.	No electricity at power outlet.	Check that the 12 Volt (cigarette lighter) plug has power. Make sure that the vehicle ignition switch is on.
Cool box does not operate, not on.	Dirty cigarette lighter or poor contact.	Check the condition of the cigarette lighter and relative socket. Install correctly.
Cool box does not operate, not on.	Blown fuses.	Check fuses in the following order: 1) plug fuse; 2) car fuse.
Cool box on: not cold.	Malfunctioning internal fan or cooling system.	All repairs must be carried out by authorised service.
Cool box on: not cold.	Malfunctioning internal fan or cooling system..	All repairs must be carried out by authorised service.

RECHERCHE PANNES

PANNE	CAUSE	INTERVENTION
La glacière ne fonctionne pas, elle est éteinte.	Absence de tension.	S'assurer que la prise 12 volts (allume-cigare) soit sous tension. Vérifier que le contact du véhicule soit mis.
La glacière ne fonctionne pas, elle est éteinte.	Allume-cigare sale ou mauvais contact.	Vérifier l'état de l'allume-cigare et de la prise. Brancher correctement.
La glacière ne fonctionne pas, elle est éteinte.	Fusibles défectueux.	Contrôler les fusibles dans l'ordre suivant: 1) fusible prise; 2) fusible véhicule.
Glacière allumée : absence de froid.	Le ventilateur interne ou le système de refroidissement sont défectueux.	Faire réparer exclusivement par du Personnel autorisé d'un centre SAV.
Glacière allumée : absence de chaud.	Le ventilateur interne ou le système de refroidissement sont défectueux.	Faire réparer exclusivement par du Personnel autorisé d'un centre SAV.

12V SMART

CE, RoHS, REACH, GS

Certificats de Conformité:

Signification de poubelle bariée sur roue : Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères, utiliser les systèmes de collecte sélective. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte sélective. Si les appareils électriques sont éliminés dans des décharges ou dépôts, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, et nuire à votre santé et à l'environnement. Lors du remplacement de votre appareil par de nouveaux, le déballage est légalement obligé de repaver le vote ancien appareil pour au moins grandement.

Capacité de refroidissement : 20°C max en dessous de la température ambiante mais pas au-dessous de 5°C à l'intérieur. Capacité de réchauffage : environ 65°C à l'intérieur.

Tension:	DC12V
Capacité brique:	20L, 25L, 30L
Classe climatique:	N
Fuissance absorption:	40W (Cold Mode)/35W (Hot Mode)

SERIE NEVE (TC-CN-02)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

12V SMART

CE, RoHS, REACH, GS

Certificates of Conformity:

Meaning of crossed-out wheeled dustbin do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least free of charge.

Refrigerating capacity: Max 20°C below ambient temperature but no lower than 5°C indoors Heating capacity: about 65°C indoors

Voltage:	DC12V
Model:	CNG01-A(T20), CNG01-B(T25), CNG01-C(T30)
Gross Capacity:	20L, 25L, 30L
Climate Class:	N
Power consumption:	40W (Cold Mode)/35W (Hot Mode)

NEVE SERIES (TC-CN-02)

SPECIFICATIONS

2.1 Dotazione

Il frigorifero portatile è dotato di uno speciale adattatore compatibile con una presa di corrente di bordo 12 Volt (accendisigari). I cavi di alloggiamento e collegati saldamente con il box frigorifero e si trova negli appositi scomparti per cavi del coperchio. Secondo le fonti di energia elettrica prescelta collegare il cavo di allacciamento per 12 Volt alla rispettiva presa.

3. IMPIEGO

- Per motivi igienici, prima della messa in funzione iniziale del frigorifero, pulirne l'interno e l'esterno con un panno umido.
- Se utilizzate l'apparecchio in continuo per un periodo protratto, consigliamo di interrompere il funzionamento per alcune ore ad intervalli regolari ogni tre giorni.
- Per un migliore rendimento, si consiglia:
- di scegliere un luogo d'impiego ben areato e riparato dai raggi solari;
- di introdurre gli alimenti precedentemente raffreddati e/o riscaldati;
- asciugare le superfici delle vostre derrate al fine di minimizzare la formazione di condensa;
- non lasciare il coperchio aperto più del necessario.

L'apertura continua del coperchio e l'irraggiamento diretto del sole diminuiscono drasticamente la resa. Il frigorifero portatile si avvia immediatamente raffreddando e/o riscaldando il vano interno. Non avviene nessuna disattivazione al raggiungimento di una temperatura minima/massima. Il gruppo funziona continuamente finché il frigorifero portatile è collegato ad una fonte di energia elettrica.

ATTENZIONE!

Un uso prolungato del motore elettrico a veicolo fermo rischia di esaurire rapidamente la carica della batteria dell'automezzo.

Qualora si debbano raffreddare medicinali, controllare sempre se l'apparecchio dispone di una potenza frigorifera in grado di soddisfare i requisiti dei rispettivi farmaci.

Si consiglia l'uso dei Ns accumulatori di freddo FRIZET per una migliore performance del frigo

12V SMART

CE, RoHS, REACH, GS

Konformitätsbescheinigungen:

Die Bedeutung der durchstichenen Mülltonne: Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll, sondern im separierten Frigoen Sie elektrische Geräte im Hausmüll, nutzen Sie Sammelbehälter. Wenn elektrische Geräte Gemeindefüllung nicht dem Standort der Sammelbehälter. Wenn elektrische Geräte umkollektiert werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe in die Grundwasser und dann in die Nahrungskette gelangen, oder in die Luft und in die Luft gelangen. Wenn Sie alte Geräte durch neue ersetzen, ist die Hersteller gesetzlich verpflichtet, das alte meiste kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.

Kühlleistung: Max 20°C unterhalb der Umgebungstemperatur, aber nicht unter 5°C Innentemperatur. Heizleistung: ca. 65°C Innentemperatur.

Andchussspannung:	DC12V
Modell:	CNG01-A(T20), CNG01-B(T25), CNG01-C(T30)
Gross-Kapazität:	20L, 25L, 30L
Klimaklasse:	N
Anschlussleistung:	40W (Cold Mode)/35W (Hot Mode)

SERIE NEVE (TC-CN-02)

TECHNISCHE DATEN

12V SMART

CE, RoHS, REACH, GS

Certificati di Conformità:

Significato del simbolo del cestino barrato ruoto: non smaltire le apparecchiature elettriche di rifiuto urbano differenziate, utilizzare servizi di raccolta differenziata. Verificare con le organizzazioni locali i servizi disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o depositi, sostanze pericolose possono venire disperso nell'ambiente e nelle falde acquifere e tornare nella catena alimentare attraverso il ciclo. Quando si sostituiscono gli apparecchi con nuovi, il rivenditore è legalmente obbligato a ritirare il vostro usato da smaltire a titolo gratuito.

Capacità di raffreddamento: Max 20°C al di sotto della temperatura ambiente ma non inferiore a 5°C interni. Capacità di riscaldamento: ca. 65°C interni.

Tensione:	DC12V
Modello:	CNG01-A(T20), CNG01-B(T25), CNG01-C(T30)
Capacità lorda:	20L, 25L, 30L
Classe energetica:	N
Consumo:	40W (Cold Mode)/35W (Hot Mode)

SERIE NEVE (TC-CN-02)

SPECIFICHE TECNICHE

3.1 Impiego del frigorifero

- Durante le operazioni di carico e scarico del frigorifero portatile è necessario che il coperchio sia correttamente bloccato ed assicurato.
- Aerare il frigorifero in modo che il calore generato possa fuoriuscire, in caso contrario non viene garantito il suo corretto funzionamento.
- Collocare il frigorifero portatile su una base stabile.
- In modalità "Cold/Freddo" e/o "Hot/Caldo" l'interno del frigorifero inizia a raffreddarsi o riscaldarsi.
- Se si tiene il frigo spento per un periodo prolungato, dopo aver posizionato il comando su "OFF" estrarre il cavo di allacciamento.
- Dopo l'uso riponetelo sempre i cavi negli appositi alloggiamenti.

4. PULIZIA E CURA

ATTENZIONE!

Prima di effettuare la pulizia del frigorifero estrarre il cavo di allacciamento dalla presa o dall'accendisigari, accertarsi SEMPRE che il frigorifero portatile sia scollegato dalla rete elettrica di alimentazione.

ATTENZIONE!

Non lavare MAI il frigorifero sotto l'acqua corrente e non immergerlo in acqua per risciacquarlo.

Per la pulizia del frigorifero portatile si raccomanda l'utilizzo di un normale detersivo non abrasivo associato ad un panno morbido. Risciacquare abbondantemente dopo il lavaggio. Per il coperchio refrigerante si raccomanda di pulirlo con un panno morbido leggermente umido

CN Continental S.p.A.

S.S. n. 35 dei Giovi, 41/a - 15057 Tortona (AL) - Italia
Tel. +39 0131 820443 Fax +39 0131 821148
www.cncontinental.it cn@cncontinental.it
Partita IVA 01357870060

